MP3 DIGITAL AUDIO

FM TUNER

Plays Windows Media™

REC VOICE recorder

GE Germany

Bedienungsanleitung

TRAGBARES SPEICHERGERÄT UND MULTI-CODEC-JUKEBOX

Modell H140

Firmware Upgradable

Vielen Dank für den Kauf dieses iRiver-Produkts.
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

http://www.iRiver.com

iRiver

Modell H140

http://www.iRiver.com

DIESES GERÄT ENTSPRICHT DEN ANFORDERUNGEN VON ABSCHNITT 15 DER FCC-BESTIMMUNGEN.
FÜR DEN BETRIEB GELTEN DIE FOLGENDEN ZWEI BEDINGUNGEN:
(1) DAS GERÄT DARF KEINE GEFÄHRLICHEN STÖRUNGEN VERURSACHEN.
(2) DAS GERÄT MUSS ALLE EMPFANGENEN STÖRUNGEN AUFNEHMEN, DAZU GEHÖREN AUCH STÖRUNGEN, DIE ZU BEEINTRÄCHTIGUNG DES BETRIEBS FÜHREN.

Hinweis : Dieses Gerät wurde geprüft, und es wurde festgestellt, dass es innerhalb der Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Regeln liegt. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen beim Betrieb in Wohngebieten zu gewähren. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Energie im Hochfrequenzbereich und kann sie aussenden. Wenn dieses Gerät nicht entsprechend der Bedienungsanleitung installiert und verwendet wird, können Störungen des Funkverkehrs verursacht werden. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass unter bestimmten Umständen keine Störungen auftreten. Falls es durch dieses Gerät zu Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs kommt, was durch Ein- und Abschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, diese Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:
– Empfangsantenne neu ausrichten oder versetzen;
– Abstand zwischen diesem und dem gestörten Gerät vergrößern;
– Das Gerät an eine Steckdose anschließen, die sich in einem anderen Stromkreis als die des gestörten Geräts befindet;
– Den Händler oder einen erfahrenen Radio- oder Fernsehtechniker zu Rate ziehen.

HINWEIS : DER HERSTELLER ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR STÖRUNGEN DES RADIO- ODER FERNSEHEMPFANGS, DIE DURCH NICHT AUTORISIERTE ÄNDERUNGEN AN DIESEM GERÄT VERURSACHT WERDEN. DURCH SOLCHE ÄNDERUNGEN KANN DIE BEFUGNIS DES BENUTZERS ZUM BETREIBEN DES GERÄTS ERLÖSCHEN.

- **Tragbares Speichergerät (40Gbyte)**
  Der H140 kann als tragbares Speichergerät für die Übertragung von Dateien an einen beliebigen PC verwendet werden.
- **USB 2.0 wird unterstützt**
  Der H140 unterstützt USB 2.0 mit einer maximalen Übertragungsgeschwindigkeit von 480 Mbit/s.
- **Multi-Codec-Player**
  Unterstützt als Multi-Codec-Player die Formate MP3, Ogg Vorbis, WMA, WAV und ASF. Der H140 unterstützt WAV-Dateien mit 11/22/44/48 kHz, 16 Bit, Mono/Stereo.
- **Firmware-Upgrade**
  Durch Aktualisierung der Firmware stehen Ihnen immer die neuesten Funktionen zur Verfügung.
- **Grafisches LCD mit Unterstützung für mehrere Sprachen**
  H140 bietet ein grafisches LC-Display, das eine Vielzahl von Sprachen unterstützt, darunter: Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch und andere auf dem Alphabet basierende Schriften, Koreanisch, Japanisch (Katakana, Hiragana, Kanji), Chinesisch (traditionell und vereinfacht) und andere. Insgesamt werden 38 Sprachen unterstützt.
- **UKW-Radio**
  Automatischer Suchlauf und Senderspeicher machen das Radiohören zum Vergnügen.
- **Unterstützung von 6 Equalizer-Voreinstellungen:**
  Normal, Rock, Jazz, Classic, Ultra Bass, User EQ (benutzerdefiniert).
- **Dieser Player unterstützt 3D-Surround-Klang von SRS Lab.**
- **Einfache Navigation**
  Eine einfache Navigation mit Baumstruktur ermöglicht das schnelle Finden und Speichern von Musikstücken.
- **Der H140 erkennt bis zu 2.000 Ordner und 9.999 Dateien.**
- **Grafische Benutzeroberfläche mit Menüfunktionen**
- **Unterstützung von Sprach- und Tonaufnahmen**
  (Line-In / Optischer Eingang) von externen Audioquellen.
  Im Sprachaufnahmemodus wird die Aufnahmelautstärke von Sprachaufnahmen automatisch gesteuert.
- **Line-Out / Optischer Ausgang**

- **Eine Festplatte mit mehr als 32GB kann nicht mithilfe von Disc Management Utility oder Format Commander unter Windows 2000 und XP als FAT32-Dateisystem formatiert werden.**
  Der Grund ist, dass das Betriebssystem Windows dies nicht unterstützt und der Player dann keine Fehlfunktion aufweist. Man kann jedoch eine Festplatte mit mehr als 32GB verwenden, die mit FAT32 formatiert wurde.
- **Eine Festplatte mit mehr als 32GB kann unter Windows 98 SE, ME formatiert werden.**
- **Eine Festplatte mit mehr als 32GB kann mithilfe des Festplatten-Verwaltungsprogramms unter Windows 2000 und XP formatiert werden.**

Die enthaltenen Informationen, künstlerischen Darstellungen, Texte, Video- und Audiomaterial, Bilder, Software sowie sonstiges geistiges Eigentum sind durch das Urheberrecht und internationale Gesetze geschützt. Das enthaltene geistige Eigentum darf nicht kopiert, verbreitet, verändert, Dritten zugänglich gemacht oder in neuer Fassung erstellt werden, sofern dies nicht durch den entsprechenden Urheber gestattet wurde. iRiver ermutigt keinen unserer Kunden, dieses Produkt zum illegalen Gebrauch von durch das Urheberrecht geschütztem geistigen Eigentum zu verwenden.

iRiver Limited übernimmt keinerlei Verantwortung für die Richtigkeit und Vollständigkeit der in diesem Dokument enthaltenen Informationen oder dafür, dass diese auf dem neuesten Stand sind. iRiver ist ein eingetragenes Warenzeichen von iRiver Limited in der Republik Korea und/oder anderen Staaten und wird unter Lizenz verwendet.
Alle anderen Marken- und Produktnamen sind Marken der entsprechenden Unternehmen bzw. Organisationen.
Alle sonstigen Produktnamen können Marken der zugehörigen Unternehmen sein.

©1999-2004 iRiver Limited, Alle Recht vorbehalten.

▷ Microsoft Windows Media und das Windows-Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten von Amerika und/oder anderen Ländern.

1. Bedienelemente
- Vorderansicht, Seitenansicht 5
- Ober- und Unterseite, LCD-Fenster 6
- Fernbedienung 7

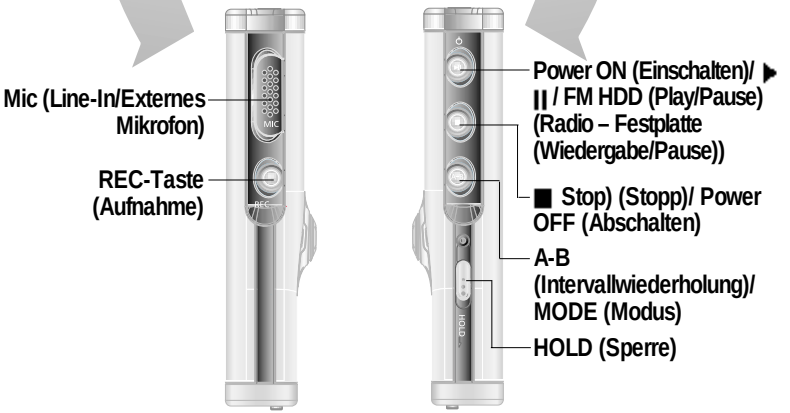
2. Erste Schritte
- Verwendung des Netzteils 8
- Softwareinstallation 9
- Anschließen des H140 an den PC 10
- Installieren der H140-Gerätetreiber 11
- Verwendung als tragbares Speichergerät 12
- Trennen der Verbindung zwischen H140 und PC 13
- Musikwiedergabe ..... 14~15
- Grundfunktionen ..... 16~19

3. Nützliche Funktionen
- Navigationsmodus/Menü/Modus 19
- Wiedergabemodus 20
- Navigation ..... 21~23
- Aktualisieren der Datenbank 24
- Hinzufügen von Dateien zur Datenbank 25
- Verwendung von TEXT-Dateien ..... 26~29
- UKW-Radiobetrieb ..... 30~32
- Aufnahme ..... 33~35
- Wiedergabemodus 36
- EQ/SRS 37
- Menü ..... 38~46
- Verwendung einer WinAmp-Playlist ..... 47~48
- Firmware-Upgrade/Homepage 49

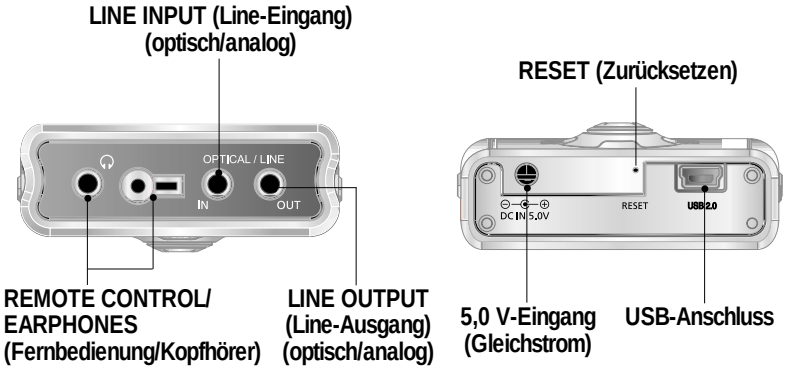
4. Weitere Informationen
- Referenz 50
- Vorsichtsmaßnahmen 51
- Fehlerbehebung 52
- Zubehör 53
- Technische Daten 54
- Gesetzliche Bestimmungen 55

VORDERANSICHT

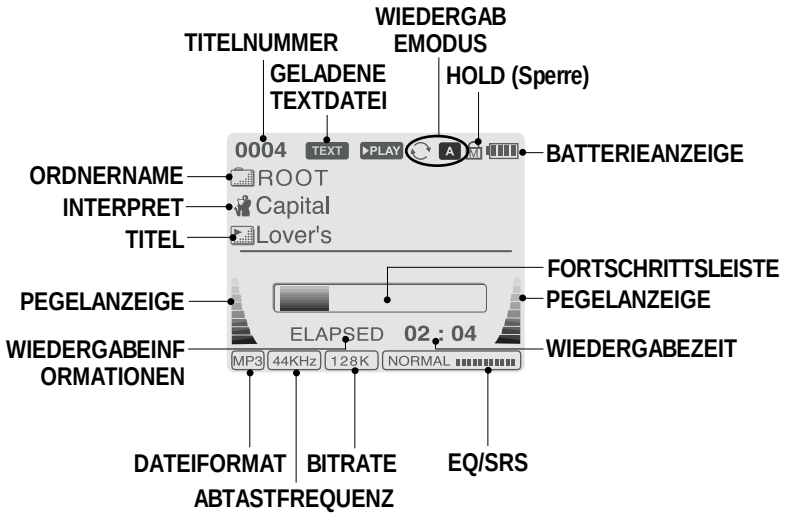
SEITENANSICHT


Mic (Line-In/Externes Mikrofon)
REC-Taste (Aufnahme)
Power ON (Einschalten)/ ▶ II / FM HDD (Play/Pause) (Radio – Festplatte (Wiedergabe/Pause))
■ Stop) (Stopp)/ Power OFF (Abschalten)
A-B (Intervallwiederholung)/ MODE (Modus)
HOLD (Sperre)

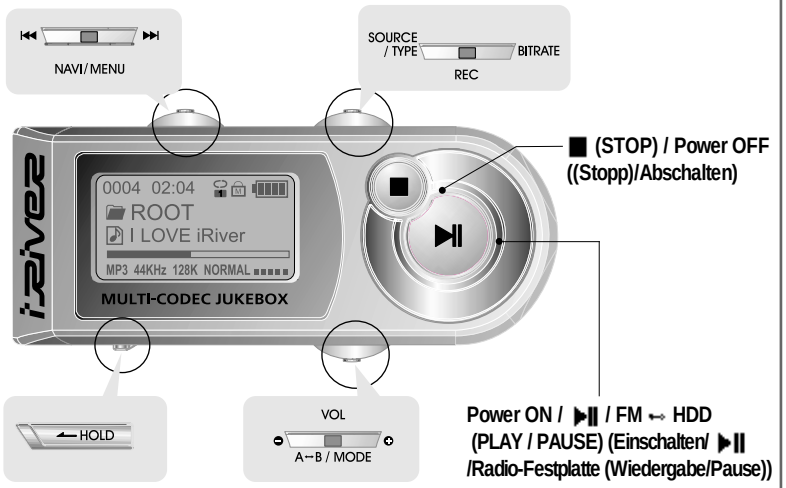
OBER- UND UNTERSEITE



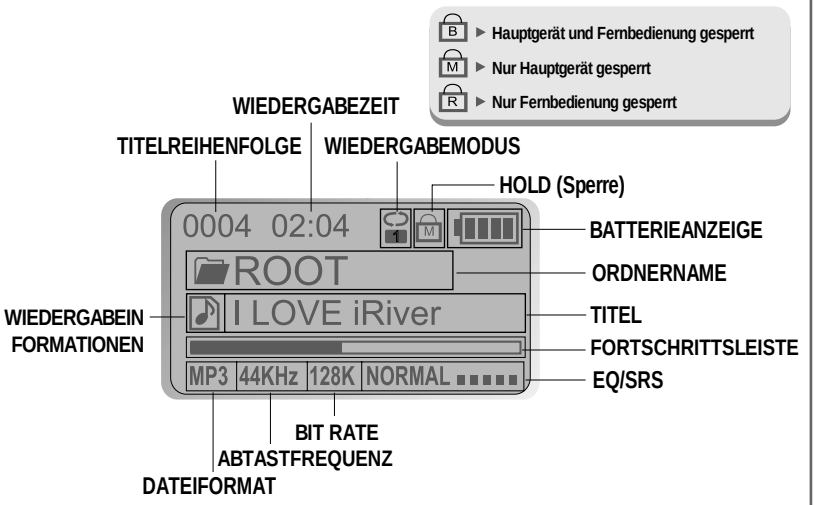
LCD-FENSTER



FERNBEDIENUNG



LCD-FENSTER (FERNBEDIENUNG)



VERWENDUNG DES NETZTEILS

1 Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil.
Die Betriebsspannung des Players beträgt 100 - 240 V, 50 - 60 Hz.

2 Verbinden Sie das Netzteil mit dem 5 V-Anschluss des Players und schließen Sie es dann an eine Netzsteckdose an.

AUFLADEN

- Die Akkus des Players laden sich automatisch auf, wenn das Netzteil angeschlossen ist.
- Sind sie vollständig aufgeladen, schaltet sich die Ladeanzeige aus.

Ladedauer: ca. 3 Stunden (wenn vollständig entladen)
Betriebsdauer (bei Wiedergabe): ca. 16 Stunden (wenn vollständig geladen)

※ Die Angabe der Wiedergabezeit beruht auf der Wiedergabe von MP3-Dateien mit 128 kbit/s bei vollständig aufgeladenen Akkus.

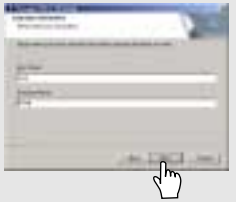
SOFTWAREINSTALLATION

Windows ME, Windows 2000 und Windows XP erkennen den H140 automatisch als USB-Laufwerk, auch wenn H Manager nicht installiert ist. Benutzer von Windows 98 SE müssen H Manager installieren, damit der Player erkannt wird. Zum Verwenden der Datenbankfunktion müssen alle Benutzer H Manager installieren.

1 Legen Sie die Installations-CD in den PC ein. Suchen Sie die Datei „H140Manager 1.70.exe“, und führen Sie diese aus. Der Installationsbildschirm wird angezeigt.

2 Wenn der Player mit einem PC verbunden ist, trennen Sie diese Verbindung. Klicken Sie auf „OK“, um das Installationsprogramm zu starten.

3 Geben Sie die Benutzerinformationen ein, und klicken Sie auf „Next“ (Weiter).



4 Wählen Sie den Installationsordner aus, und klicken Sie auf „Next“ (Weiter).

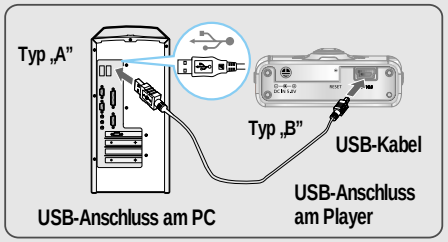
5 Wählen Sie die Installationsart (Standard, Minimal oder Benutzerdefiniert), und klicken Sie auf „Next“ (Weiter).

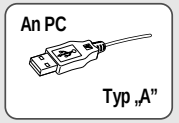
6 Die Installation wird durchgeführt. Klicken Sie auf „Finish“ (Fertig stellen). Die Installation ist abgeschlossen.

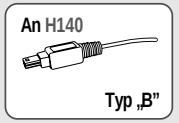
SO SCHLIESSEN SIE DEN H140 AN DEN PC AN

1 Drücken Sie ▶||, um den Player einzuschalten.

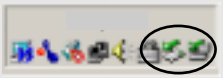
2 Verbinden Sie den Player über das USB-Kabel mit dem Computer.







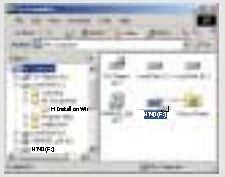
3 Unter Windows XP und Windows 2000 wird das Symbol „Device Attached" (Gerät angeschlossen) angezeigt.



⚠ Hinweis:

- Unter Windows werden Sie möglicherweise aufgefordert, einen Treiber für den H140-Player zu installieren. Folgen Sie den auf der folgenden Seite angezeigten Anweisungen zur Installation des Treibers.

4 Wenn Sie den Treiber installiert haben, wird bei Öffnen von Windows Explorer ein zusätzliches Laufwerk namens „H140" angezeigt.



(Hinweis : Nur Windows 98SE und Windows Me.)

SO INSTALLIEREN SIE DEN H140-GERÄTETREIBER

Die Installation des Treibers sollte nach der Installation der H Manager-Software erfolgen.

1 Schließen Sie den Player an den PC an. Der „Hardware-Assistent" wird angezeigt.Klicken Sie auf „Weiter".

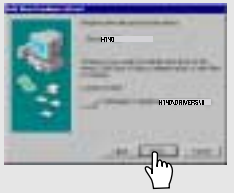
2 Klicken Sie auf „Automatisch nach dem besten Treiber suchen (empfohlen)". Klicken Sie auf „Weiter".

3 Klicken Sie auf das Kontrollkästchen neben „Pfad angeben", und klicken Sie auf „Durchsuchen".

4 Geben Sie den folgenden Pfad an: C:\Program Files\ iRiver\H140 \drivers, und klicken Sie dann auf „OK".

5 Nachdem Sie den Pfad angegeben haben, klicken Sie auf „Weiter".

6 Klicken Sie auf „Weiter".



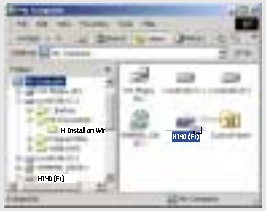
7 Klicken Sie auf „Fertig stellen". Damit ist die Installation des Gerätetreibers abgeschlossen.

SO VERWENDEN SIE DEN PLAYER ALS TRAGBARES SPEICHERGERÄT

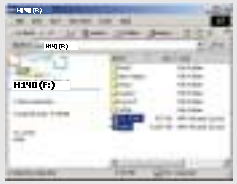
Wenn der Player nicht mit dem PC verbunden ist, schließen Sie ihn an. (Siehe Seite 10.)

1 Der Player wird im Windows Explorer als neues Laufwerk angezeigt.

2 Verschieben Sie Dateien vom PC per Drag & Drop auf den H140-Player.



3 Um Dateien oder Ordner vom H140 zu löschen, wählen Sie die zu löschenden Dateien bzw. Ordner aus, und drücken Sie auf der Tastatur die Taste „Entf". Klicken Sie auf „Ja", um das Löschen zu bestätigen.



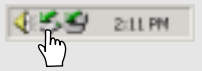
Der H140 verhält sich im Windows Explorer wie eine zusätzliche Festplatte. Es können Dateien kopiert, gelöscht werden usw.

HINWEIS

- Wenn der H140 über einen längeren Zeitraum mit dem Computer verbunden ist, sollten Sie das Netzteil anschließen. Bei geringer Batterieladung kann die Funktionsfähigkeit des H140 beeinträchtigt werden.

SO TRENNEN SIE DIE VERBINDUNG ZWISCHEN PLAYER UND PC

1 Klicken Sie in der Taskleiste auf das Symbol „Hardware sicher entfernen".



2 Klicken Sie auf „Stop iRiver H140-Driver(X)" (iRiver H140-Driver(X) beenden) bzw. „Safely Remove TOSHIBA MK1 3GAL USB Disk Drive(X:)" (TOSHIBA MK1 3GAL USB Disk Drive(X:) sicher entfernen). (Dabei ist X der Laufwerksbuchstabe des H140)

3 Bestätigen Sie die angezeigte Meldung zum Entfernen der Hardware, und klicken Sie dann auf „OK".

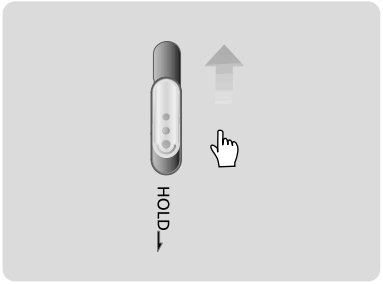
4 Entfernen Sie das USB-Kabel vom H140 und dem PC.

Achtung

- Trennen Sie den Player nicht vom PC, wenn das Laufwerk verwendet wird. Schließen Sie alle Vorgänge zum Kopieren von Dateien oder zum Erstellen von Datenbanken ab, bevor Sie den H140 vom PC trennen.

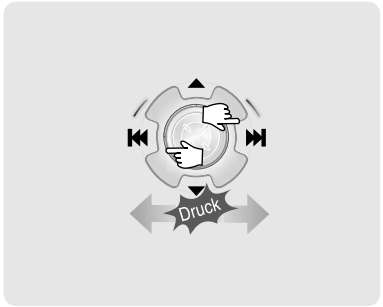
1 Schließen Sie den Kopfhörer wie unten abgebildet an der Fernbedienung an.

2 Stellen Sie den Schalter „HOLD“ (Sperre) auf „OFF“ (Aus).

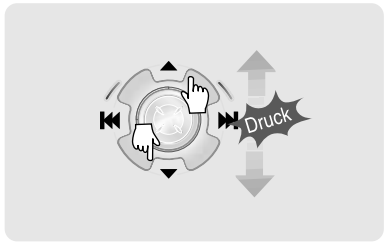


3 Drücken Sie die Taste „PLAY/STOP“ (Wiedergabe/Stopp), um den Player einzuschalten.
Drücken Sie diese Taste erneut, um die Wiedergabe zu starten.

4 So wählen Sie Musikstücke aus
⏮: Vorhergehenden Titel auswählen
⏭: Nächsten Titel auswählen



5 So stellen Sie die Lautstärke ein
▲(+): Lautstärke erhöhen
▼(–): Lautstärke verringern



HINWEIS

- Wenn „HOLD“ (Sperre) aktiviert ist, sind die Tasten des Players gesperrt.
- Wenn der Player angehalten wird, schaltet er sich gemäß der Einstellung „STOP POWER OFF“ (Abschalten nach Stopp) automatisch aus (siehe Seite 43).

■ Einschalten

■ Wiedergabe/Pause

■ Stopp

■ Nächsten Titel wiedergeben

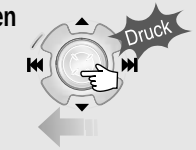
■ Player abschalten

■ Dateiwiedergabe ↔ UKW-Empfang

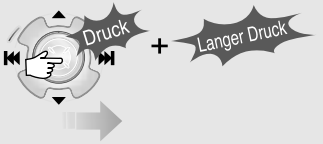
■ Schneller Vorlauf

■ Schneller Rücklauf

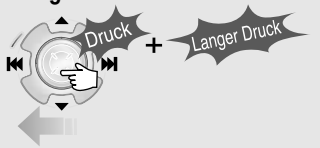
■ Vorhergehenden Titel wiedergeben



■ Nächsten Ordner wiedergeben



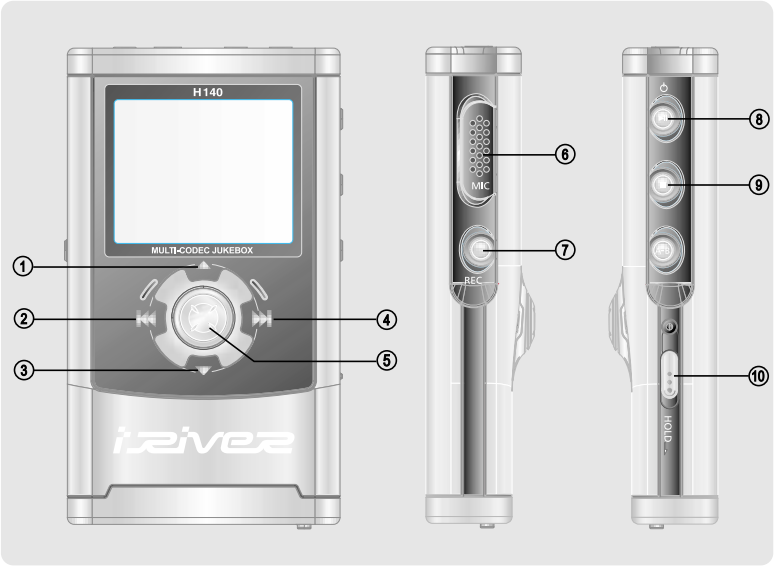
■ Vorhergehenden Ordner wiedergeben



Tipp

Das Dateiformat wird wie folgt angezeigt:

MP3	▷MP3	WMA	▷WMA
OGG	▷OGG	WAV	▷WAV
ASF	▷ASF		



- Navigation aktivieren

- Menü aktivieren

1. Lautstärke erhöhen.
2. Vorhergehenden Titel oder Radiosender auswählen.
3. Lautstärke erhöhen.
4. Nächsten Titel oder Radiosender auswählen.
5. NAVI/MENU-Funktion auswählen.
6. Internes Mikrofon.
7. Auf Standby-Modus für Aufnahme wechseln oder Aufnahme starten.
8. Wiedergabe starten oder unterbrechen, um zu Radio bzw. Festplatte zu wechseln.
9. Wiedergabe bzw. Aufnahme beenden oder abschalten.
10. HOLD (Sperre): Sperre aktivieren oder deaktivieren. Bei aktivierter HOLD-Funktion sind die Tasten gesperrt.

GRUNDFUNKTIONEN

- So stellen Sie die Lautstärke ein
  Drücken Sie die Lautstärketaste +, um die Lautstärke zu erhöhen, und die Lautstärketaste –, um sie zu verringern.

Dateiwiedergabe – UKW-Empfang

(Siehe Seite 30.)

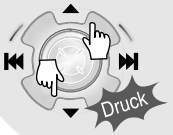
Modus für UKW-Empfang auswählen (Stereo/Mono)

■ So nehmen Sie auf

[Standby für Aufnahme]

[Aufnahmequelle auswählen]

[Bitrate auswählen]



[Dateityp auswählen]

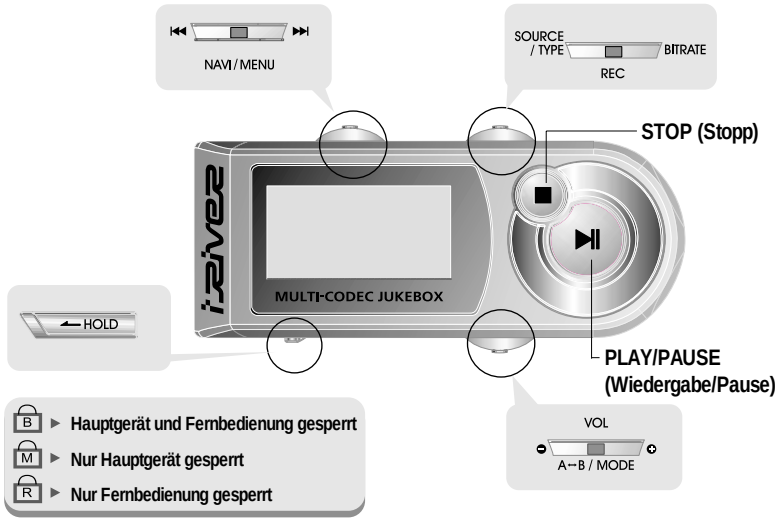
[Aufnahme starten]

[Aufnahe beenden / Standby für Aufnahme]

NAVIGATION

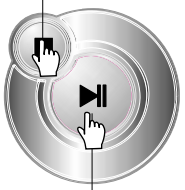
■ Drücken Sie die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü), und suchen Sie den gewünschten Titel durch Drücken der Tasten + und –, |◄◄ und ►►|, „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü).

Über die 5 Tasten der Fernbedienung lassen sich sämtliche Funktionen steuern.



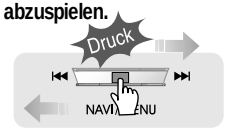
GRUNDFUNKTIONEN

- Stoppen Sie die Wiedergabe — Klick
- Abschalten — Langer Klick

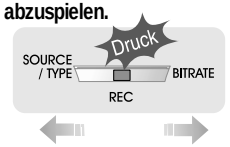


- Schalten Sie Wiedergabe und Pause ein. — Klick

- Drücken Sie den Wechseltaster nach rechts, um den nächsten Titel abzuspielen.



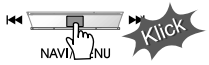
- Drücken Sie den Wechseltaster nach links, um den vorherigen Titel abzuspielen.



Vorhergehenden Ordner wiedergeben

Nächsten Ordner wiedergeben

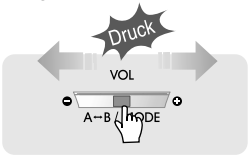
- Navigationsmodus



- Menümodus

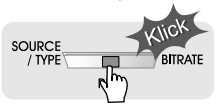
GRUNDFUNKTIONEN

- Regeln der Lautstärke

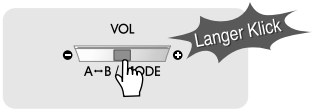


Schieben Sie den Wechseltaster nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen, bzw. nach links, um sie zu verringern.

- Wechsel EQ/SRS

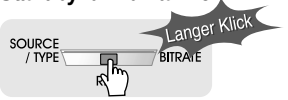


- Modus wechseln



- Wechsel Festplatte/UKW

- Standby für Aufnahme



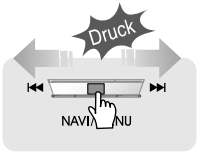
NAVIGATION

Drücken Sie mit einem kurzen Klick auf den Wechseltaster „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü) und drücken Sie |◀◀ oder ▶▶|, um den gewünschten Titel zu finden. Zum Abspielen des Titels drücken Sie mit einem kurzen Klick auf „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü).

Um in den übergeordneten Ordner zu wechseln, klicken Sie auf die Taste „STOP“ (Stopp), oder klicken Sie lang auf die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü).
Wenn kein übergeordneter Ordner vorhanden ist, beenden Sie durch Drücken der Taste „STOP“ (Stopp) den Navigationsmodus.

MENÜ

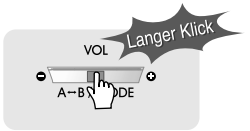
Durch langes Drücken der Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü) wechseln Sie in den Menümodus.



1 Zwischen den Menüs wechseln: Drücken Sie |◀◀ oder ▶▶|.
2 Funktion auswählen: Drücken Sie die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü).
3 Beenden: Drücken Sie die Taste „STOP“ (Stopp).

MODE (Modus)

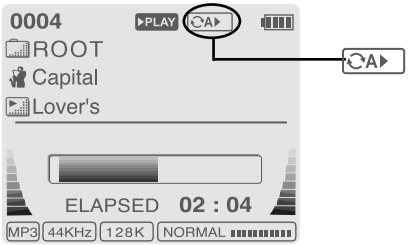
Halten Sie bei Wiedergabe einer Audiodatei die Taste „A-B/MODE“ gedrückt, um den Wiedergabemodus einzustellen (Wiederholen, Zufallswiedergabe usw.).



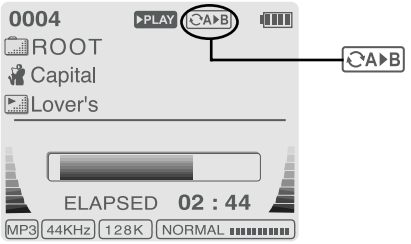
INTERVALLWIEDERHOLUNG

Spielen Sie ausgewählte Intervalle wiederholt ab.

Drücken Sie die Taste „A-B“ einmal, um den Anfangspunkt <A> zu wählen.



Drücken Sie die Taste erneut, um den Endpunkt <B> zu wählen.



● **Der Abschnitt A-B wird wiederholt.**

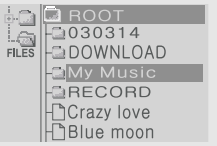
Der Navigationsmodus eignet sich zum schnellen Durchsuchen Ihrer Dateien anhand von ID3-Tags und Dateinamen.

Falls die Datenbankdatei beschädigt ist oder gelöscht wurde oder die Option „DB SCAN“ (Datenbanksuche) auf „OFF“ (Aus) gestellt ist, verwendet die Navigationsfunktion die normale „Dateibaum“-Suchmethode. Weitere Informationen zu Datenbankdateien finden Sie auf Seite 24.

1. NAVIGATION ÜBER DATEIBAUM

1 **Drücken Sie die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü), um die Liste der Audiotitel anzuzeigen. Der aktuelle Titel wird ebenfalls angezeigt.**

2 **Drücken Sie die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü) in Richtung ▲ oder ▼, um einen Titel oder einen Ordner zur Wiedergabe auszuwählen.**



3 **Drücken Sie die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü), um den gewählten Titel abzuspielen oder den Inhalt eines Ordners anzuzeigen.**

● **Wenn Sie einen Ordner ausgewählt haben, wählen Sie den Titel aus, den Sie anhören möchten, und drücken Sie die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü).**

● **Drücken Sie „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü) in Richtung ⏮, um in den übergeordneten Ordner oder das vorhergehende Menü zu wechseln.**

2. NAVIGATION PER MUSIKINFORMATIONEN

Um anhand von Interpret/Album/Genre und Titel zu navigieren, muss die Einstellung DB SCAN (Datenbanksuche) im Menü „Firmware“ auf „Yes“ (Ja) gestellt sein (siehe Seite 41).

1 **Drücken Sie die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü).**
Auf dem LC-Display werden die Symbole für die Funktionsauswahl angezeigt.

2 **2. Drücken Sie die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü) in Richtung ⏮ oder ⏭, um die Suchfunktion auszuwählen.**

Nach Interpretenname suchen	Nach Albumname suchen	Nach Genre suchen	Nach Songtitel suchen	Nach Dateien und Ordnern suchen

3 **Drücken Sie „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü), um Einzelheiten zur ausgewählten Suchmethode anzuzeigen.**

4 **Drücken Sie die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü)in Richtung ▲ oder ▼, um eine Suchmethode auszuwählen.**

5 **Drücken Sie „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü), um Einzelheiten zur ausgewählten Suchmethode anzuzeigen.**

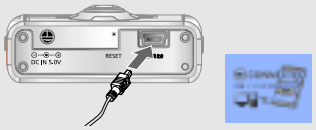
- **Wenn bei der ausgewählten Suchmethode keine Einzelheiten angezeigt werden, wird die Wiedergabe der entsprechenden Titel sofort gestartet.**

- **Bei der Option „Select All“ (Alle auswählen) werden alle Titel, die der gewählten Bedingung entsprechen, abgespielt. Das Symbol L für den Modus „Listenwiederholung“ wird angezeigt.**
- **Zum Verlassen des Modus „List Repeat“ (Listenwiederholung), drücken Sie „STOP“ (Stopp), um die Wiedergabe anzuhalten, und dann erneut „STOP“ (Stopp), um den Modus „List Repeat“ (Listenwiederholung) zu beenden.**
- **Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5, um nach anderen Titeln zu suchen.**
- **Drücken Sie ⏮, um zum vorhergehenden Schritt zurückzukehren.**
- **Achtung : Die Datenbanknavigation funktioniert nicht, wenn Verzeichnis- oder Dateiname eine Länge von 52 Zeichen überschreiten.**

SO AKTUALISIEREN SIE DIE DATENBANK

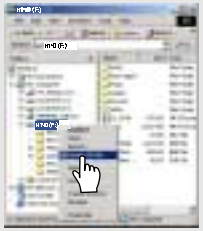
In der Datenbank sind die auf dem H140-Player befindlichen Titel gespeichert. Sie registriert alle Informationen zu Interpreten, Alben, Genres und Titeln, die in den ID-Tags Ihrer MP3-Dateien gefunden werden. Führen Sie unbedingt die folgenden Schritte aus, nachdem Sie den H140-Player zum ersten Mal geladen haben. Mit Hilfe dieser Schritte können Sie auch die Datenbankdatei neu erstellen, wenn sie beschädigt ist oder versehentlich gelöscht wurde.
Wenn Titel vom Player gelöscht werden, muss die Datenbank aktualisiert werden, um die Listen der Interpreten, Alben, Genres und Titel auf dem neuesten Stand zu halten. Bei neuen Titeln muss die Datenbank aktualisiert werden, oder die Titel müssen gemäß den Anweisungen auf der folgenden Seite zur Datenbank hinzugefügt werden.

1 Schließen Sie den Player an den PC an. (Siehe „Anschließen des H140 an den PC“ auf Seite 10)

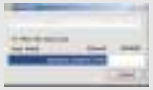


2 Öffnen Sie den Windows Explorer, und wählen Sie das H140-Laufwerk aus.

3 Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf „H140“.



4 Wählen Sie „DB File update“ (Datenbankaktualisierung), um die Aktualisierung der Datenbank zu starten.



Die Aktualisierung der Datenbank dauert drei bis fünf Minuten, abhängig von der Anzahl der Titel auf dem H140-Player.

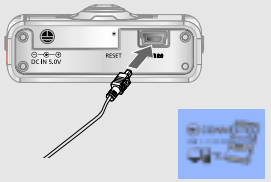
5 Klicken Sie auf „OK“.

6 Nachdem Sie den Player vom PC entfernt haben, können Sie die Navigationsfunktion zum Suchen nach Titeln anhand der ID3-Tag-Informationen verwenden. (Siehe „Trennen der Verbindung zwischen H140 und PC“ auf Seite 13)

SO FÜGEN SIE DATEIEN ZUR DATENBANK HINZU

Wenn Sie Titel zum H140 hinzufügen, ohne Dateien zu löschen, können Sie diese Dateien zur Datenbank hinzufügen und können so auf die zeitaufwändige Aktualisierung der gesamten Datenbank verzichten.

1 Schließen Sie den Player an den PC an. (Siehe „Anschließen des H140 an den PC“ auf Seite 10)



2 Wählen Sie auf dem PC nach Öffnen des Explorers das H140-Laufwerk aus.

3 Wählen Sie die MP3-Dateien oder -Ordner aus, die Sie zur Datenbank hinzufügen möchten, und klicken Sie dann mit der rechten Maustaste.

4 Wählen Sie die Option „Add Music(s) to DB“ (Musik zur Datenbank hinzufügen), um die Dateien hinzuzufügen.

5 Die ID3-Tag-Informationen der ausgewählten Dateien werden zur Datenbank hinzugefügt. Falls keine DB-Datei vorhanden ist, wird sie neu erstellt („iRivNavi.iDB“).

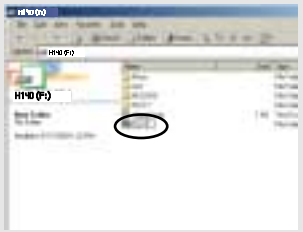
6 Nach Entfernen des Players vom PC können Sie die hinzugefügte Musik anhand der Tag-Informationen durchsuchen. (Siehe „Trennen der Verbindung zwischen H140 und PC“ auf Seite 13)

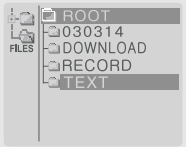
SO ERSTELLEN SIE EINE TEXTDATEI

Sie können in Ihrem H140-Player Textdateien lesen, indem Sie den Ordner „TEXT“ erstellen und .txt-Dateien in diesen Ordner kopieren

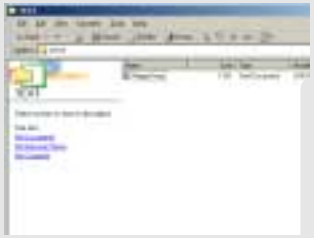
1 Erstellen Sie im Stammverzeichnis des Internet Explorer einen neuen Ordner.

2 Geben Sie als Namen des neuen Ordners „TEXT“ ein.





3 Kopieren Sie ***.txt-Dateien vom PC auf den Player.



HINWEIS

- Das Display kann acht Zeilen mit jeweils 19 Zeichen darstellen.
- Der Text wird nicht auf der Fernbedienung angezeigt.
- Textdateien können nicht direkt vom Player gelöscht werden. Dieser muss zunächst an den PC angeschlossen werden. Die entsprechenden Textdateien sind anschließend aus dem Windows Explorer zu löschen.
- Der Player kann 200 Textdateien speichern und Textdateien mit einer Größe von bis zu 240 KB lesen.

SO LESEN SIE EINE TEXTDATEI

1 Klicken Sie die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü), um zum Navigationsmodus zu wechseln. Sie können alternativ bei Navigation per Musikinformationen das fünfte Symbol „To search by files & folders“ (Nach Dateien und Ordnern suchen) auswählen.

2 Drücken Sie die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü) in Richtung ⏮, ⏭ oder ▲, ▼, um im Ordner „TEXT“ die TEXTDATEI auszuwählen.

3 Klicken Sie die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü).

4 Die TEXTDATEI wird auf dem LC-Display angezeigt.

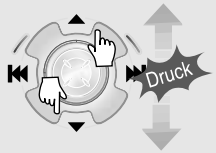
5 Klicken Sie die Taste „REC“ (Aufnahme), um zur Anzeige der aktuellen Titelinformationen zu wechseln. Durch erneutes Klicken der Taste „REC“ (Aufnahme) kehren Sie zur Textdatei zurück.

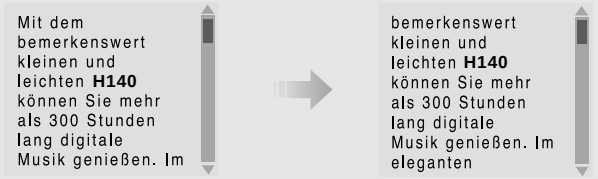
6 Drücken Sie die Taste „STOP“ (Stopp), um die Textdatei zu verlassen und zur Titelanzeige zurückzukehren.

DURCHSUCHEN DER TEXTDATEIEN

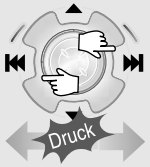
1. So durchsuchen Sie Textdateien

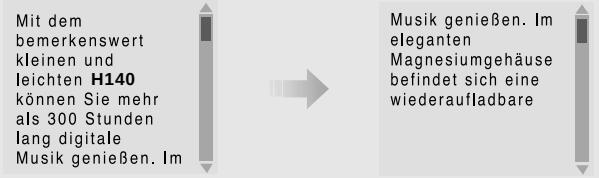
1 **Drücken Sie den Taster ▲, ▼, um beim Lesen des Textes zur nächsten Zeile zu wechseln.**




Mit dem bemerkenswert kleinen und leichten **H140** können Sie mehr als 300 Stunden lang digitale Musik genießen. Im
bemerkenswert kleinen und leichten **H140** können Sie mehr als 300 Stunden lang digitale Musik genießen. Im eleganten

2 **Drücken Sie den Taster ⏮, ⏭, um beim Lesen des Textes zur nächsten Seite zu blättern.**



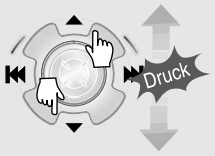

Mit dem bemerkenswert kleinen und leichten **H140** können Sie mehr als 300 Stunden lang digitale Musik genießen. Im
Musik genießen. Im eleganten Magnesiumgehäuse befindet sich eine wiederaufladbare

2. So finden Sie bestimmte Stellen (nützlich bei großen Dateien)

1 **Klicken Sie die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü), um zur gewünschten Stelle im Text zu wechseln.**

2 **Drücken Sie den Taster ⏮, ⏭, um die gewünschte Hauptziffer auszuwählen.**

3 **Drücken Sie den Taster ▲, ▼, um die gewünschte Unterziffer auszuwählen.**



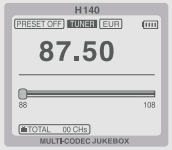
4 **Klicken Sie die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü). Sie wechseln zur ausgewählten Stelle.**

HINWEIS **Die Zahl auf dem Display gibt Aufschluss über die Größe der Textdatei sowie über die aktuelle Position innerhalb der Datei (in Kilobyte).**

BEDIENUNG DES UKW-RADIOS

- Halten Sie während der Wiedergabe einer Audiodatei die Taste „PLAY/PAUSE“ (Wiedergabe/Pause) gedrückt.

Auf dem LC-Display wird das Symbol für die Radiofunktion angezeigt. ▶



- Drücken Sie die Taste |◀◀ oder ▶▶|, um die UKW-Frequenz auszuwählen.

- Drücken Sie die Taste STEREO/PLAY/PAUSE (Stereo/Wiedergabe/Pause), um Stereo bzw. Mono auszuwählen.

EINSTELLEN DER FREQUENZ

1 Zum Ändern der Frequenz drücken Sie den Schalter |◀◀ oder ▶▶| nach links bzw. rechts.

2 Automatischer Sendersuchlauf: Zum Auswählen eines zu speichernden Senders, drücken Sie die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü), um den Voreinstellungsmodus zu verlassen. Durch Drücken von |◀◀ oder ▶▶| können Sie den Suchlauf starten.

Exit Preset

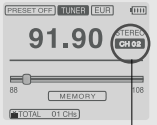
3 Modus „PRESET“ (Voreinstellung): Um einen gespeicherten Sender auszuwählen, drücken Sie die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü) und wechseln in den Voreinstellungsmodus. Wählen Sie über die Schalter |◀◀ oder ▶▶| einen gespeicherten Sender aus.

SPEICHERFUNKTION (Sender manuell speichern)

1 Stellen Sie den Sender durch Drücken der Schalter |◀◀ oder ▶▶| nach links oder rechts ein.

2

Drücken Sie |◀◀ oder ▶▶|, und wählen Sie die gewünschte Position aus, an welcher der Sender gespeichert werden soll.



Wählen Sie „CH02“

Erneut

Abschließen des Speichervorgangs

beendet die Speicherfunktion ohne Speichern.

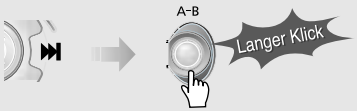
3 Es können bis zu 20 Sender gespeichert werden.

AUTOMATISCHE SPEICHERFUNKTION (Sender automatisch speichern)

Die Sender lassen sich automatisch einstellen und hintereinander speichern.

1 Drücken Sie die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü), um den Voreinstellungsmodus zu verlassen.

2 Halten Sie die Taste „A-B/MODE“ gedrückt.



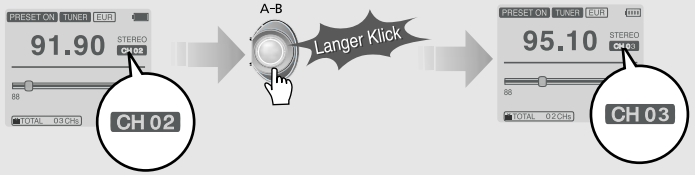
3 In den Kanälen 1-20 werden bis zu 20 Sender automatisch gespeichert.

▶ Hinweis: Die automatische Speicherfunktion ist in Gebieten mit schwachem Empfang möglicherweise nur beschränkt nutzbar.

LÖSCHFUNKTION (Gespeicherte Sender löschen)

1 Wählen Sie im Voreinstellungsmodus den zu löschenden Sender.

2 Halten Sie die Taste „MEMORY“ (Speicher) gedrückt.



- Nach erfolgreichem Löschen des Senders wird der nächste Sender angezeigt. Drücken Sie die Taste „MEMORY“ (Speicher), wenn Sie diesen Sender ebenfalls löschen wollen.

- Die UKW-Empfangsqualität des Radios hängt von der jeweiligen Umgebung ab.
- Im Voreinstellungsmodus stehen die automatische Suchfunktion und die automatische Speicherfunktion nicht zur Verfügung.
- Sind keine Sender im Player voreingestellt, blinkt im Voreinstellungsmodus lediglich „EMPTY“ (Leer) auf.

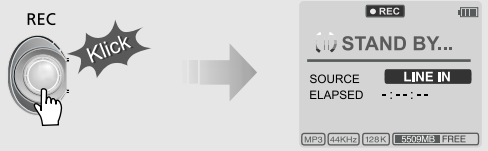
ANSCHLIESSEN DES PLAYERS AN EXTERNE AUDIOQUELLEN

Schließen Sie ein Ende des Stereokabels an den LINE-IN-Anschluss des H140 und das andere Ende an den LINE-OUT- oder Kopfhöreranschluss eines externen Audiogeräts an.

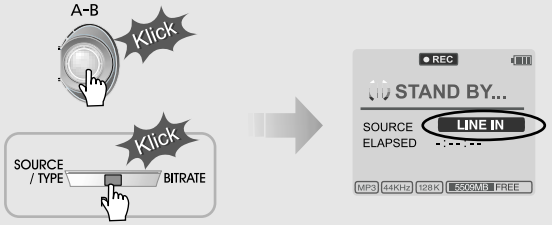
Wenn das externe Gerät über einen optischen Ausgang verfügt, können Sie diesen über ein optisches Kabel mit dem optischen Eingang des H140 verbinden.
Bei der Aufnahme mit einem externen Mikrofon schließen Sie das Mikrofon an den Line-In-Anschluss des H140 an.

AUFNAHME

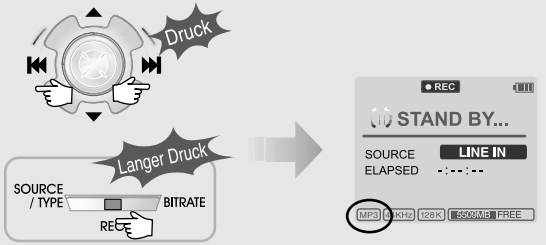
1 Drücken Sie die Taste „REC“ (Aufnahme), um den Standby-Modus für Aufnahmen zu aktivieren.



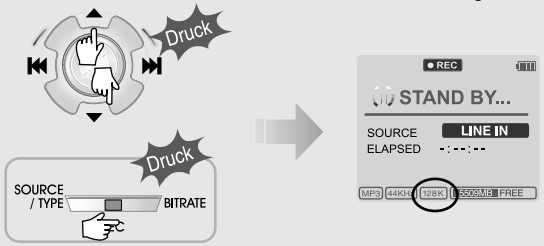
2 Drücken Sie die Taste „A-B/MODE“, oder drücken Sie „REC“ (Aufnahme) in Richtung „SOURCE/TYPE“ (Quelle/Typ), um die Aufnahmequelle auszuwählen.
- Für Sprachaufnahmen mit dem internen Mikrofon: INT.MIC
- Für Sprachaufnahmen mit einem externen Mikrofon: EXT.MIC
- Für Aufnahmen von einem externen Audiogerät mit optischem Ausgang: OPTICAL.
- Für Aufnahmen von einem externen Audiogerät mit herkömmlichem Line-Out oder Kopfhöreranschluss: LINE-IN



3 Drücken Sie die Taste „MENU/NAVI“ (Navigation/Menü) in Richtung |◄◄ bzw. ►►|, oder drücken Sie die Taste „REC“ (Aufnahme) auf der Fernbedienung in Richtung „SOURCE/TYPE“ (Quelle/Typ), um den Dateityp („FILE TYPE“) zum Speichern auszuwählen.

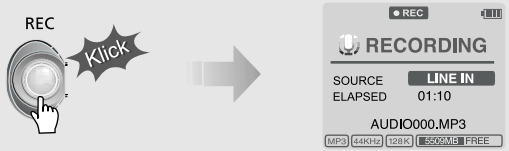


4 Drücken Sie die Taste „MENU/NAVI“ (Menü/Navigation) in Richtung ▲ bzw. ▼, oder drücken Sie die Taste „REC“ (Aufnahme) auf der Fernbedienung in Richtung „BITRATE“, um die Aufnahmequalität („BITRATE TYPE“) auszuwählen. Diese Funktion ist nur für MP3-Dateien verfügbar.



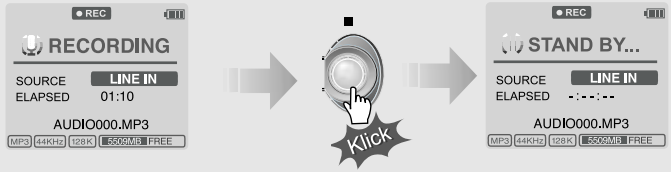
- Wenn die Datei als WAV-Datei gespeichert wird, beträgt die Bitrate im Allgemeinen 1411 kbit/s. (44,1 kHz, 16-Bit, Stereo)
- Wenn das optische Signal mit 48 kHz als WAV-Datei gespeichert wird, beträgt die Bitrate 1536 kbit/s. (48 kHz, 16-Bit, Stereo)

5 Drücken Sie „REC“ (Aufnahme), um die Aufnahme zu starten.
Stellen Sie bei Aufnahmen von einem externen Audiogerät sicher, dass Sie die Wiedergabe auf diesem Gerät starten, wenn Sie auf dem H140 aufnehmen.



HINWEIS Der Aufnahmepegel kann auf dem H140 nicht eingestellt werden, während Sie von einem externen Gerät aufnehmen.

6 Drücken Sie bei laufender Aufnahme auf ■ (Stopp/Abschalten), um die Aufnahme zu beenden und in den Standby-Modus für Aufnahme zu wechseln. Durch erneutes Drücken der Taste „REC“ (Aufnahme) starten Sie die Aufnahme einer neuen Datei.



- Drücken Sie „REC“ (Aufnahme), um die Aufnahme zu unterbrechen. Durch erneutes Drücken der Taste „REC“ (Aufnahme) fahren Sie mit der Radioaufnahme fort.

SO UNTERBRECHEN SIE DIE AUFNAHME

- Beim Aufnehmen unterbrechen Sie durch Drücken der Taste „REC“ (Aufnahme) die Aufnahme. Durch erneutes Drücken von „REC“ (Aufnahme) setzen Sie die Aufnahme fort.

SO BEENDEN SIE DIE AUFNAHME

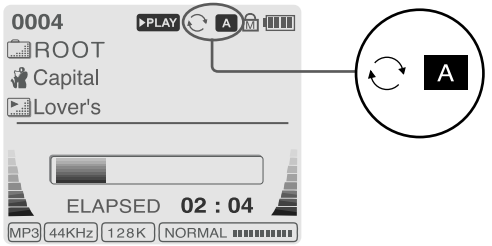
- Sie können den Standby-Modus für die Aufnahme verlassen und zum vorhergehenden Modus zurückkehren, indem Sie die Taste ▶II gedrückt halten.

- Die aufgenommenen Dateien werden in Ordnern gespeichert, die dem Namen der Aufnahmequelle entsprechen.
  - Line-In / Optischer Eingang: STAMMVERZEICHNIS\RECORD\AUDIO\AUDIOXXX.MP3(WAV)
  - INT / EXT Mikrofon: STAMMVERZEICHNIS\RECORD\VOICE\VOICEXXX.MP3(WAV)
- Die Aufnahme wird unter folgenden Umständen automatisch beendet:
  - Der Speicher des H140 ist voll.
  - Die Größe der aufgenommenen MP3-Datei überschreitet 195 MB.
  - Die Größe der aufgenommenen WAV-Datei überschreitet 795 MB.
  - Die Aufnahmezeit ist länger als 5 Stunden.
  - Die Batterieladung ist schwach.
  - Die Abtastfrequenz wird während der Aufnahme über den optischen Eingang geändert.
- Achtung
  Aufnahme über den optischen Eingang ist mit Abtastfrequenzen von 44,1 kHz und 48 kHz möglich. Die Abtastfrequenz der Aufnahme muss mit der vom Wiedergabegerät verwendeten Abtastfrequenz übereinstimmen. Wenn sich der Player im Standby-Modus befindet, schaltet er sich gemäß der Einstellung „STOP POWER OFF“ (Abschalten nach Stopp) automatisch ab (siehe Seite 43).

SO GEBEN SIE EINE AUFGEZEICHNETE DATEI WIEDER

Drücken Sie die Taste ▶II, um die aufgenommene Datei im Standby-Modus für Aufnahme abzuspielen.

Der H140 verfügt über verschiedene Wiedergabemodi.
Weitere Informationen zu benutzerdefinierten Einstellungen finden Sie im Abschnitt „Steuerung der Funktionen“ (siehe Seite 44).



Durch Drücken der Taste „A-B/MODE“ wechseln Sie den Wiedergabemodus, der durch ein entsprechendes Symbol angezeigt wird.

■ REPEAT (Wiederholen)

1	Einen einzelnen Titel wiederholt wiedergeben. Drücken Sie ⏮ oder ⏭, um den vorhergehenden bzw. den nächsten Titel abzuspielen.
D	Alle Titel im Ordner einmal wiedergeben und anschließend anhalten.
D	Alle Titel im Ordner wiederholt wiedergeben.
A	Alle Titel auf dem Player wiederholt wiedergeben.

■ SHUFFLE (Zufallswiedergabe)

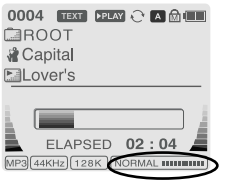
SFL	Alle Titel im Player in zufälliger Reihenfolge wiedergeben, danach anhalten.
SFL 1	Einen einzelnen Titel wiederholt wiedergeben. Drücken Sie auf ⏮ oder ⏭, um bei Zufallsauswahl zu einem neuen Titel zu wechseln.
SFL D	Alle Titel im Ordner in zufälliger Reihenfolge wiedergeben, danach anhalten. Drücken Sie auf ⏮ oder ⏭, um bei Zufallsauswahl zu einem neuen Ordner zu wechseln.
SFL DA	Alle Titel im Ordner wiederholt in zufälliger Reihenfolge wiedergeben.
SFL A	Alle Titel auf dem Player wiederholt in zufälliger Reihenfolge wiedergeben.

■ INTRO (Titel anspielen)

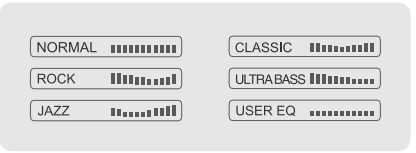
INTRO	INTRO: Die ersten 10 Sekunden jedes Titels der Reihe nach anspielen. INTRO HIGHLIGHT: Es werden der Reihe nach 10 Sekunden jedes Titels wiedergegeben, der eine Minute nach Titelbeginn einsetzt. Diese Funktion kann über das Menü eingestellt werden.

EQ / SRS

- Sie können den Equalizer in Anpassung an das jeweilige Musikgenre einstellen:
  - Normal / Rock / Jazz / Classic / Ultra Bass / User EQ (benutzerdefiniert)
  - SRS / TruBass / WOW (voreingestellt) / WOW (Benutzer)
- Wenn die Taste REC (Aufnahme) gedrückt ist, wechselt EQ zur folgenden Reihenfolge: Normal → Rock → Jazz → Classic → Ultra Bass → User EQ (Benutzerdefiniert) → SRS → TruBass → WOW (voreingestellt) → WOW (Benutzerdefiniert)
- Der Equalizer wird über das Funktionsmenü eingestellt. Siehe Seiten 44-45.



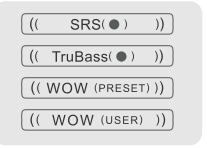
■ EQ (Equalizer)



- EQ (SRS Off): SRS ist deaktiviert, die Equalizereinstellung wird manuell vorgenommen. (Normal, Rock, Jazz, Classic, UBass, User EQ (benutzerdefiniert))

■ SRS

1) SRS-Auswahl
   - SRS (●): SRS ist aktiviert.
   - TruBass: TruBass ist aktiviert.
   - WOW (voreingestellt): WOW (voreingestellt) wird aus den Funktionen SRS, TruBass und Focus zusammengestellt und als Voreinstellung ausgeführt.
   - WOW (Benutzer): WOW (Benutzer) wird als Einstellung der in den SRS-Einstellungen des Menüs angepassten Funktionen SRS, TruBass und Focus ausgeführt.



2) SRS-Einstellungen (vorgegeben ist 5, 7, hoch, 60 Hz)
   - SRS (●): Der SRS-Bereich kann auf einen Wert von 1 bis 10 eingestellt werden.
   - TruBass: Der TruBass-Bereich kann auf einen Wert von 1 bis 10 eingestellt werden.
   - Focus: Die Klangtransparenz kann ausgewählt werden. (Niedrig, Hoch)
   - Boost: Die Basseinstellung kann an den verwendeten Kopfhörer oder Basslautsprecher angepasst werden.
     (40, 60, 100, 150, 200, 250, 300, 400 Hz)

SRS (●) ist ein Warenzeichen von SRS Labs. Inc.

Was ist SRS (●)?
SRS-WOW ist eine 3D-Surround-Klangsimulation von SRS Lab. Es besteht aus SRS, TruBass, Focus und WOW.

EINSTELLUNG

Die Steuerung der Funktionen kann bei verschiedenen Firmware-Versionen unterschiedlich sein. Benutzer können eigene Einstellungen vornehmen.

General (Allgemein)
- Beep Volume (Lautstärke des akustischen Signals)
- Resume (Wiedergabe fortsetzen)
- Fade in (Einblenden)
- Language (Sprache)
- Load Default (Standardwerte laden)
- Firmware Upgrade (Firmware-Aktualisierung)
- DB Scan (Datenbanksuche)

Display
- Back Light (Battery) (Hintergrundbeleuchtung bei Batteriebetrieb)
- Back Light (Adapter) (Hintergrundbeleuchtung bei Netzbetrieb)
- LCD Contrast (Main) (Kontrast des Hauptdisplays)
- LCD Contrast (Remote) (Kontrast des LCD auf der Fernbedienung)
- Tag Information (Tag-Informationen)
- Time (Zeitanzeige)

Timer
- Sleep Timer (zeitgesteuertes Abschalten)
- Stop Power Off (wiedergabegesteuertes Abschalten)

Control (Steuerung)
- Scan speed (Vor-/Rücklaufgeschwindigkeit)
- Scroll Type (Bildlauf)
- Optical Out (Optischer Ausgang)
- Fast Skip (Schnell überspringen)

Mode (Modus)
- Repeat (Wiederholen)
- Shuffle (Zufallswiedergabe)
- Intro (Titel anspielen)

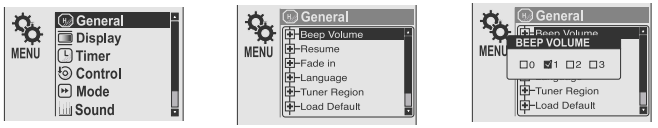
Sound (Klang)
- Sound Balance (Balance)
- EQ (Equalizer)
- Bass Boost (Bassverstärkung)
- Treble Boost (Höhenverstärkung)
- SRS (■)
- SRS-Einstellungen

Record (Aufnahme)
- Record Type (Aufnahmeformat)
- Bitrate
- AGC (Automatische Verstärkungsregelung)
- Voice Monitor (Sprachmonitor)
- EXT.MIC Volume (Pegel des externen Mikrofons)

MENÜFUNKTIONEN

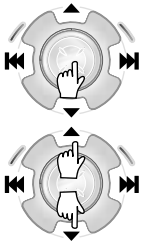
1 **Halten Sie die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü) gedrückt, um das Menüsystem anzuzeigen.**
Das Menüsystem besteht aus sieben Hauptmenüs mit Untermenüs.

▼ HAUPTMENÜ ▼ UNTERMENÜ ▼ Fenster für UNTERMENÜ-EINSTELLUNGEN

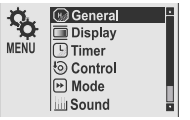


2 **Wenn Sie ein Untermenü auswählen, können Sie Ihre Einstellungen anzeigen.**

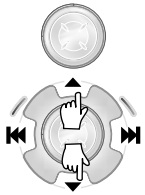
■ Wechseln zwischen den Menüs



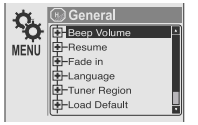
Halten Sie die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü) gedrückt, um die Hauptmenüs anzuzeigen.
Drücken Sie ▲, ▼, um zwischen den Hauptmenüs zu wechseln, und drücken Sie „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü), um die jeweiligen Untermenüs aufzurufen.



■ Vom Hauptmenü in das Untermenü

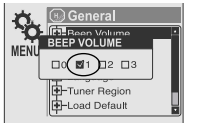


Drücken Sie ▲, ▼, um ein Untermenü auszuwählen, und drücken Sie zum Anzeigen der Inhalte dieses Untermenüs die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü).



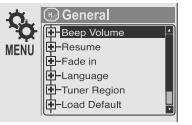
■ Ändern der Einstellungen

Mit den Tasten ⏮, ⏭ oder (▲, ▼) können Sie die Einstellungen ändern.
Drücken Sie „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü), um die Einstellung zu speichern.



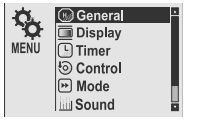
■ Verlassen eines Untermenüs

Drücken Sie ⏮, um das Hauptmenü anzuzeigen.



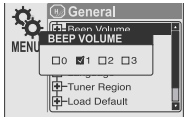
■ Verlassen des Hauptmenüs

Drücken Sie im Hauptmenü die Taste ⏮, um den Funktionssteuerungsmodus zu verlassen.

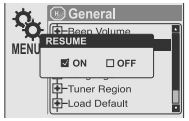


ALLGEMEIN

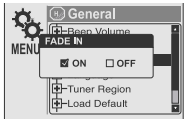
■ **BEEP VOLUME**
(Lautstärke des akustischen Signals)
Stellen Sie für das akustische Signal eine Lautstärke von 0, 1, 2 oder 3 ein.



■ **RESUME (Wiedergabe fortsetzen)**
Ist diese Funktion aktiviert („ON"), setzt der Player nach dem Anhalten der Wiedergabe oder nach erneutem Einschalten die Wiedergabe an der Stelle fort, an der diese unterbrochen wurde.

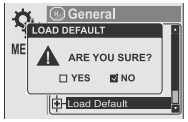


■ **FADE IN (Einblenden)**
Ist diese Funktion aktiviert, wird die Lautstärke im Wiedergabemodus langsam erhöht, um plötzliche Lautstärkespitzen zu vermeiden.



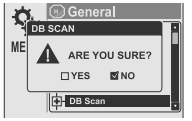
■ **LANGUAGE**
(Sprache; 38 Sprachen werden unterstützt)
Informationen wie Songtitel und ID3-Tags sind abhängig vom PC-Betriebssystem, unter dem die Dateien erstellt wurden. (Wurde beispielsweise eine MP3-Datei unter einer oreanischen Version von Windows erstellt, muss als Spracheinstellung Koreanisch gewählt werden, damit der Titel korrekt angezeigt wird.)

■ **LOAD DEFAULT VALUE (Standardwerte laden)**
Die Werkseinstellungen werden wiederhergestellt.



■ **FIRMWARE UPGRADE**
(Firmware-Aktualisierung)
Sie können die Firmware des Players aktualisieren. Weitere Informationen dazu finden Sie auf Seite 49.

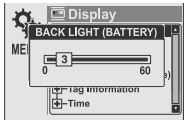
■ **DB SCAN (Datenbanksuche)**
Stellen Sie ein, ob die Datenbank anhand der ID3-Tag-Informationen durchsucht werden soll.



⚠ **Yes (Ja): Das Durchsuchen der Datenbankdatei kann einige Sekunden dauern. Sie können nach Interpret, Album, Genre und Titel suchen.**
Hinweis: Um die Suche nach Interpret, Album, Genre und Titel zu ermöglichen, muss auf dem H140 eine Datenbankdatei erstellt worden sein. Weitere Anweisungen dazu finden Sie auf Seite 24.
No (Nein): Der H140 wird erheblich schneller angeschaltet, es steht jedoch nur die Navigation durch Dateien bzw. Ordner zur Verfügung.

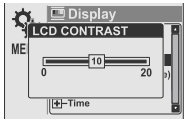
DISPLAY

■ **BACK LIGHT (Battery)**
(Hintergrundbeleuchtung bei Batteriebetrieb)
Sie können die Dauer angeben, für die das Display bei Batteriebetrieb beleuchtet werden soll. (Die Zeitspanne kann zwischen 0 und 60 Sekunden liegen.)

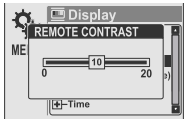


■ **BACK LIGHT (Adapter)**
(Hintergrundbeleuchtung bei Netzbetrieb)
Sie können die Dauer angeben, für die das Display bei Netzbetrieb beleuchtet werden soll.
(Die Zeitspanne kann zwischen 0 und 59 Sekunden liegen.) Wenn 60 Sekunden ausgewählt wurde, ist die Hintergrundbeleuchtung ständig aktiv.

■ **LCD CONTRAST (Main)**
(Kontrast des Hauptdisplays)
Einstellung des Kontrastes des LCD auf dem Player.



■ **LCD CONTRAST (Remote)**
(Kontrast der LCD auf der Fernbedienung)
Einstellung des Kontrastes der LCD auf der Fernbedienung.



■ **TAG INFORMATION (Tag-Informationen)**
ON (Ein): Titel mit ID3-Tag-Informationen anzeigen. Die Konfiguration der Tag-Informationen kann geändert werden.
OFF (Aus): Titel werden mit Dateinamen angezeigt.

Die Änderungen werden bei Abspielen des nächsten Titels wirksam.

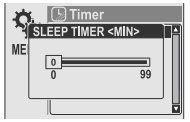
■ **TIME (Zeit)**
Normal: Die abgelaufene Zeit wird angezeigt.
Remain (Restzeit): Die noch verbleibende Zeit wird angezeigt.

Hinweis: Handelt es sich um MP3-Dateien mit variabler Bitrate (VBR), kann die Anzeige der verbleibenden Zeit unter Umständen fehlerhaft sein.

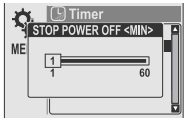
TIMER (Automatische Ausschaltung einstellen)

■ **SLEEP POWER OFF (zeitgesteuertes Abschalten)**
Automatisches Abschalten nach einer bestimmten Zeit (einstellbar von 1 bis 99 Minuten).

▷ **Ist das Gerät ausgeschaltet, wird der Timer auf Null zurückgesetzt.**

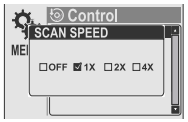


■ **STOP POWER OFF**
(wiedergabegesteuertes Abschalten)
Das Gerät wird nach Anhalten der Wiedergabe automatisch ausgeschaltet. Die Zeitspanne kann zwischen 1 und 60 Minuten liegen.

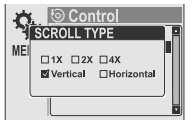


BEDIENUNG

■ **SCAN SPEED (Vor-/Rücklaufgeschwindigkeit)**
Die Vor-/Rücklaufgeschwindigkeit kann auf OFF (Aus), „1x" (Einfach), „2x" (Zweifach) und „4x" (Vierfach) eingestellt werden.

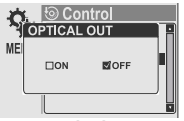


■ **SCROLL TYPE (Bildlauf)**
Die Bildlaufgeschwindigkeit kann auf die Werte „1x" (Einfach), „2x" (Doppelt), „4x" (Vierfach), „Vertical" (Vertikal) bzw. „Horizontal" eingestellt werden.
Vertical (Vertikal): Der Bildlauf erfolgt nach oben und nach unten.
Horizontal: Der Bildlauf erfolgt nach links und nach rechts.

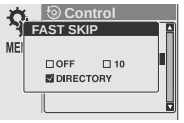


■ **OPTICAL OUT (Optischer Ausgang)**
ON (Ein): Der optische Ausgang wird beim nächsten Titel aktiviert.

⚠ **Achtung : Sehen Sie nicht direkt in die Anschlussbuchse eines optischen Ausgangs hinein. Das Lasersignal kann Ihren Augen schaden.**



■ **FAST SKIP (Schnell überspringen)**
OFF (Aus): Deaktiviert die Funktion „Überspringen".
10: Springt bei Wiedergabe zehn Titel zurück bzw. vor.
Directory (Verzeichnis): Springt zum nächsten bzw. vorherigen Verzeichnis.
⏮ und ⏭ können für diese Einstellung verwendet werden.



MODUS (WIEDERGABEMODUS)

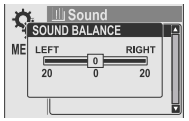
■ **REPEAT MODE / SHUFFLE MODE (Wiederholen/Zufallswiedergabe)**
Sie können eine Datei oder ein Verzeichnis zur wiederholten Wiedergabe auswählen.

Durch Einstellen von „REPEAT MODE" bzw. „SHUFFLE MODE" können Sie auch beide Modi gleichzeitig aktivieren. (Weitere Informationen zu beiden Modi finden Sie auf Seite 36)

■ **INTRO MODE (Titel anspielen)**
Im Modus „INTRO MODE" (Titel anspielen) werden jeweils die ersten 10 Sekunden jedes Titels abgespielt. Bei Auswahl von „INTRO HIGHLIGHT" werden 10 Sekunden jedes Titels der Reihe nach wiedergegeben, beginnend bei 1 Minute ab Titelanfang.

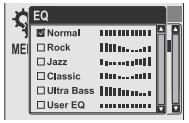
SOUND (Klang)

■ **SOUND BALANCE (Balance)**
Die Ausgabe des Audiosignals kann stärker über den rechten oder den linken Kanal oder auf beiden Kanälen gleichlaut eingestellt werden. Wird der Balanceregler nach links verschoben (Left, 20), wird das Audiosignal ausschließlich über den linken Kanal ausgegeben. Wird der Balanceregler nach rechts verschoben (Right, 20), wird das Signal nur über den rechten Kanal ausgegeben. Der Standardwert ist 0, beidseitige Ausgabe des Signals.

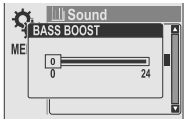


■ **EQ (Equalizer)**
Es stehen sechs Equalizereinstellungen zur Auswahl.

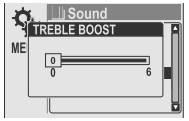
Wählen Sie eine der folgenden Einstellungen:
- Normal, Rock, Jazz, Classic, Ultra Bass, User EQ (benutzerdefiniert).



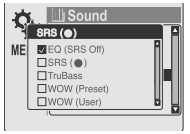
■ **BASS BOOST (Bassverstärkung)**
Der Bass kann in Zweierschritten von 0 auf 24 dB angehoben werden.
Der beim BASS BOOST eingestellte Wert wird auf USER EQ (benutzerdefiniert) angewendet.



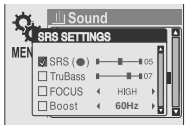
■ **TREBLE BOOST (Höhenverstärkung)**
Die Höhen können in Zweierschritten von 0 auf 6 dB angehoben werden.
Der beim TREBLE BOOST eingestellte Wert wird auf USER EQ (benutzerdefiniert) angewendet.



■ **SRS**
Sie können EQ oder Surround-Klang mit vier Modi hören:
EQ (SRS OFF), SRS-TruBass,WOW (voreingestellt), WOW (Benutzer).



■ **SRS-Einstellungen**
Die Einstellung der Klangpegel bietet Ihnen verschiedene Möglichkeiten, den Surround-Klang zu erleben.
SRS : 1~10
TruBass : 1~10
Focus: Niedrig, Hoch
Boost : 40Hz/ 60Hz/ 100Hz/ 150Hz/
200Hz/ 250Hz/ 300Hz/ 400Hz



HINWEIS

■ Zum Anpassen des USER EQ (benutzerdefinierter Equalizer) stellen Sie BASS BOOST und TREBLE BOOST ein.
■ Wenn BASS BOOST oder TREBLE BOOST eingestellt sind, wird der Equalizer automatisch auf USER EQ (benutzerdefinierter Equalizer) gesetzt.

REC MODE (Aufnahmemodus)

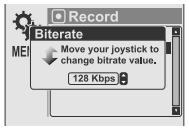
■ **RECORD TYPE (Aufnahmeformat)**
Einstellung des Aufnahmeformats.
Wählen Sie „MP3“ oder „WAV“ aus.

Dies können Sie auch durch Drücken der Tasten ⏮ oder ⏭ im Standby-Modus für die Aufnahme einstellen.

■ **BIT RATE**
Durch Einstellen der Bitrate können Sie die Aufnahmequalität festlegen. Je höher die Bitrate, desto besser ist der Klang der Aufnahme.
Bei hochwertigen Aufnahmen werden größere Dateien erstellt, die auf dem Player mehr Platz beanspruchen.

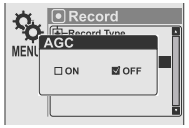
Die Bitrate kann zwischen 40 kbit/s und 320 kbit/s liegen.
Dies können Sie auch durch Drücken der Tasten ▲ oder ▼ im Standby-Modus für die Aufnahme einstellen.

Diese Option wird nur bei MP3-Aufnahmen angewendet.



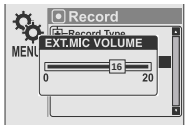
■ **AGC (Automatische Verstärkungsregelung)**
ON : Bei Sprachaufnahmen wird der Aufnahmepegel automatisch geregelt, um Verzerrungen zu vermeiden. Außerdem kann besser aus größerer Entfernung aufgenommen werden.

Die automatische Verstärkungsregelung wird nur bei Sprachaufnahmen verwendet.



■ **VOICE MONITOR (Sprachmonitor)**
Sie können die aufgenommenen Klänge über den Kopfhörer in Echtzeit mithören.

■ **EXT. MIC VOLUME (AUFNAHMENPEGEL BEI VERWENDUNG EINES EXTERNEN MIKROFONS)**
Einstellung des Aufnahmepegels bei Verwendung eines externen Mikrofons.



SO VERWENDEN SIE DIE WINAMP-PLAYLIST

1 Erstellen Sie eine PLAYLIST (.M3U) in WINAMP.
Hinweis: Die Software WINAMP ist nicht im Lieferumfang des Players enthalten.

▼ Abbildung: Winamp ausführen

1. Starten Sie WINAMP, und fügen Sie Songtitel hinzu, um eine Liste zu erstellen.
2. Klicken Sie LIST OPTS (Listenoptionen) am rechten unteren Fensterrand und anschließend SAVE LIST (Liste speichern).

▲ Klicken Sie auf die Schaltfläche „SAVE LIST“ (Liste speichern).

3. Geben Sie den Dateinamen ein (z. B. iriver.m3u), und klicken Sie „SAVE“ (speichern), um die Liste zu speichern.

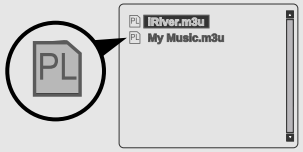
2 Speichern Sie die *.M3U-Datei und die der Playlist hinzugefügten Dateien auf dem Player.

3 Drücken Sie die Taste „A-B/MODE“ im Stopp-Modus.
Im LCD-Fenster erscheint eine Liste mit M3U-Playlist-Dateien, die sich auf dem Player befinden.
Sie können die gewünschte Playlist mit Hilfe der Taste ▲, ▼ und der Taste ⏮ bzw. ⏭ auswählen.

4 Um die Titel in Reihenfolge der Playlist wiederzugeben, drücken Sie die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü) oder die Taste

.

Auf dem Display wird eine PLAYLIST durch das Symbol PL angezeigt. ▶



HINWEIS Insgesamt werden bis zu 200 Playlists erkannt.

Tipp

- **FUNKTION „VORMERKEN“**
  Drücken Sie bei laufender Wiedergabe die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü), um den nächsten zu spielenden Titel auszuwählen, und anschließend die Taste „A-B/MODE“, um diesen Titel zum Abspielen vorzumerken.

  Drücken Sie bei laufender Wiedergabe die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü).

Nachdem Sie den Titel ausgewählt haben, der als nächstes gespielt werden soll,

Hinweis : In die Warteschleife kann jeweils nur ein Lied gestellt werden.

Firmware Upgradable

Aktualisieren Sie die Firmware unter www.iriver.com.

Was ist FIRMWARE?

Es handelt sich dabei um das Betriebssystem des H140.
Durch eine Aktualisierung der Firmware versorgt iRiver Sie mit neuen Funktionen und Verbesserungen.
Besuchen Sie www.iriver.com, und aktualisieren Sie Ihre Firmware.

Wie wird die AKTUALISIERUNG durchgeführt?

1. Laden Sie die Datei mit der neuesten Firmware von www.iriver.com herunter.
2. Entpacken Sie die Datei, und speichern Sie diese im Stammverzeichnis des H140.
3. Schließen Sie das Netzteil an den H140 an. (Achtung: Führen Sie Aktualisierungen der H140-Firmware stets mit angeschlossenem Netzteil durch.)
4. Wählen Sie im Menü den Punkt „FIRMWARE UPGRADE“ (Firmware-Aktualisierung).
5. Beantworten Sie die angezeigte Warnmeldung mit „YES“ (Ja), und drücken Sie dann die Taste „NAVI/MENU“ (Navigation/Menü).
6. Überzeugen Sie sich davon, dass auf dem Display die Meldung „Firmware Upgrading...“ (Firmware wird aktualisiert) angezeigt wird.

7. Schalten Sie den Player nicht aus, und entfernen Sie ihn nicht vom Netzteil, bis die Aktualisierung abgeschlossen ist. Wenn die Aktualisierung abgeschlossen ist, schaltet sich das Gerät automatisch ab.
   Überprüfen Sie nach Einschalten des Players, ob die aktualisierte Firmware richtig funktioniert.

HOMEPAGE

- URL: http://www.iRiver.com
- Hier finden Sie Informationen über unser Unternehmen und unsere Produkte sowie die E-Mail-Adressen unseres Supports.
- Laden Sie die aktuellste Software- und Firmware herunter.
- Registrieren Sie Ihr iRiver-Produkt über das Internet, damit unser Kundendienst Sie effizient unterstützen kann.
- Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Inhalte können ohne Ankündigung geändert werden.

- Es werden Dateitypen mit den Erweiterungen MP3, OGG, WMA, ASF und WAV unterstützt.
- Ordner und Dateien sind alphabetisch sortiert.
- Der H140 erkennt bis zu 2.000 Ordner und 9.999 Dateien.
- Zu einem Titel werden entweder der Dateiname oder die Informationen des ID3-Tags angezeigt.
- Durch Stöße können Sektoren auf der Festplatte des H140 beschädigt werden. Diese lassen sich mit Windows Scandisk wieder herstellen.
- Es besteht die Möglichkeit, dass Daten durch äußere Einflüsse, Stromausfall oder Blitzeinschlag verloren gehen.
  Der Benutzer ist verantwortlich für den Verlust nicht gespeicherter Daten sowie die Sicherung gespeicherter Daten.

⚠ ACHTUNG!

▷ Einige Kopfhörerstecker passen nicht in den Kopfhöreranschluss an der Fernbedienung. Verwenden Sie in diesen Fällen den mitgelieferten Kopfhöreradapter.

SICHERHEIT

- Player nicht fallen lassen oder Stößen aussetzen.
  Der Player ist für den Betrieb während des Gehens oder Laufens konzipiert. Durch Herunterfallen und harte Stöße kann er jedoch beschädigt werden.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Players mit Flüssigkeiten.
  Bei Kontakt mit Flüssigkeiten können interne Bauteile des Players beschädigt werden. Wenn der Player in Kontakt mit Flüssigkeiten geraten ist, trocknen Sie ihn so schnell wie möglich von außen mit einem weichen Tuch ab.
- Lassen Sie den Player nicht in der Umgebung von Wärmequellen liegen.
  Setzen Sie ihn nicht direkter Sonneneinstrahlung, Staub oder Sand, Feuchtigkeit, Regen oder mechanischer Stoßbelastung aus, und lassen Sie ihn nicht in einem Fahrzeug mit geschlossenen Fenstern liegen. Betreiben Sie den Player nicht auf unebenen Flächen.
- Halten Sie den Player von starken Magnetfeldern fern.
  Diese können Fehlfunktionen der Festplatte verursachen.
- Wenn während des Hoch- bzw. Herunterladens von Daten über ein USB-Kabel zwischen PC und H140 der PC ausgeschaltet oder das Kabel plötzlich herausgezogen wird, kann dies zum Verlust der H140-Daten oder sogar zur Meldung „Total 0000 Folder(s)“ (Insgesamt 0000 Ordner) auf dem LCD des H140 führen. Diese Fehlermeldung können Sie behandeln, indem Sie das Scan Disk-Dienstprogramm des PC auf den H140 anwenden.

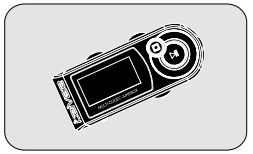
KOPFHÖRER / OHRHÖRER

- Sicherheit im Straßenverkehr
  Verwenden Sie Kopfhörer/Ohrhörer keinesfalls im Straßenverkehr (beim Führen eines Fahrzeugs, eines Fahrrades usw.). Das Verwenden von Kopfhörern im Straßenverkehr stellt eine Gefährdung dar und ist zudem vom Gesetzgeber verboten. Auch wenn Sie zu Fuß unterwegs sind, können
  Kopfhörer eine Gefahr darstellen. Dies gilt besonders an Fußgängerüberwegen. Lassen Sie äußerste Vorsicht walten, und verzichten Sie in gefährlichen Situationen auf die Verwendung von Kopfhörern.
- Vermeidung von Hörschäden
  Verwenden Sie Kopfhörer/Ohrhörer nicht bei hoher Lautstärke. Experten raten von häufigem und lautem Musikhören mit Kopfhörern ab. Sollten Sie ein Klingeln in den Ohren wahrnehmen, reduzieren Sie sofort die Lautstärke oder verzichten Sie auf die Verwendung von Kopfhörern.
- Nehmen Sie Rücksicht auf andere
  Halten Sie die Lautstärke eher gering. Nur dann können Sie Geräusche von außen wahrnehmen und zugleich Rücksicht auf die Menschen in Ihrer Umgebung nehmen.

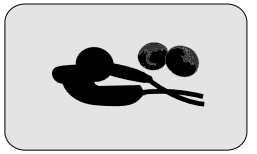
● Sollten Probleme nach Überprüfung der folgenden Hinweise nicht zu beheben sein, wenden Sie sich bitte an Ihren iRiver-Vertragshändler oder an den Support auf www.iRiver.com.

Keine Stromversorgung	● Überprüfen Sie, ob die Batterie leer ist. Prüfen Sie, ob der Player bei Netzbetrieb funktioniert.
Bei Wiedergabe auf dem Player ist kein Ton oder nur verzerrter Klang zu hören.	● Stellen Sie sicher, dass VOLUME (Lautstärke) nicht auf „0“ steht. Stellen Sie sicher, dass Kopfhörer und Fernbedienung richtig angeschlossen sind. ● Stellen Sie sicher, dass der Stecker sauber ist (Stecker ggf. mit trockenem, weichen Lappen reinigen). ● Bei beschädigten Audiodateien können Rauschen oder Unterbrechungen auftreten.
Buchstaben auf der LCD-Anzeige werden nicht korrekt angezeigt	● Überprüfen Sie die Sprachauswahl (Menu (Menü) ▷General (Allgemein) ▷Language (Sprache)), und stellen Sie sicher, dass die korrekte Sprache ausgewählt ist (siehe Seite 40).
Schlechter UKW-Radioempfang	● Bringen Sie Player und Kopfhörer in eine andere Position. ● Schalten Sie die Stromversorgung anderer elektrischer Geräte in der Umgebung des Players ab. ● Das Kopfhörerkabel dient auch als Antenne und muss für einen optimalen Radioempfang angeschlossen sein.
Fehler beim Herunterladen einer Datei auf den Player	● Überprüfen Sie, ob das Verbindungskabel zwischen Computer und Player richtig angeschlossen ist. ● Überprüfen Sie den Zustand der Batterie. ● Stellen Sie fest, ob der Player bei Netzbetrieb funktioniert.
Der H140 lässt sich nicht richtig aufladen	● Stellen Sie sicher, dass das Netzteil ordnungsgemäß angeschlossen ist. ● Vollständig aufgeladene Batterien können nicht weiter aufgeladen werden, und der Player wechselt nicht in den Lademodus.

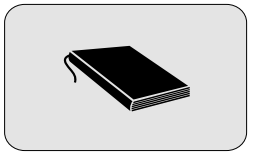
1 Fernbedienung



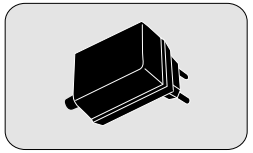
2 Kopfhörer mit Schaumstoffpolstern



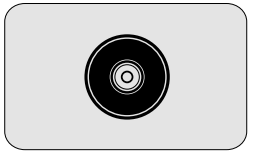
3 Benutzerhandbuch und Garantiekarte



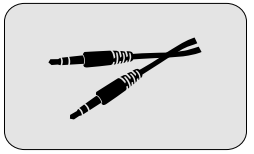
4 Netzteil



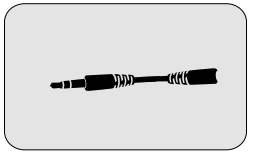
5 Installations-CD



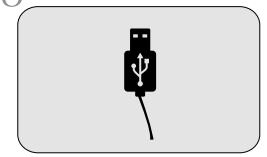
6 Line-In-/Line-Out-Anschlusskabel



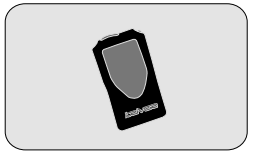
7 Kopfhöreradapterkabel



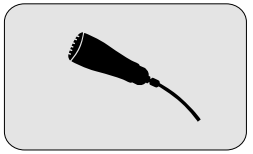
8 USB-Kabel



9 Tragetasche



10 Externes Mikrofon



※ Das Zubehör kann ohne Ankündigung geändert werden und von der Abbildung abweichen.

Speicherkapazität	40GB
Modellnr.	H140

Kategorie	Parameter	Technische Daten
Audio	Frequenzbereich	20 Hz bis 20 kHz
	Kopfhörerausgang	2 x 20 mW (L und R) an 16 Ohm bei maximaler Lautstärke
	Rauschabstand	Je 90 dB (L und R) (bei MP3)
	Frequenzcharakteristik	±2dB
	Anzahl Kanäle	STEREO(L+R)
Audio (UKW-Radio)	UKW-Frequenzbereich	87,5 MHz bis 108 MHz
	Kopfhörerausgang	2 x 20 mW (L und R) an 16 Ohm bei maximaler Lautstärke
	Rauschabstand	50dB
	Antenne	Antenne im Kopfhörerkabel integriert
Unterstützte Dateitypen	Dateityp	MPEG 1/2/2.5 Layer 3, Ogg Vorbis, WMA , ASF, WAV
	Bitrate	32 kbit/s bis 320 kbit/s (Ogg: 32 kbit/s bis 500 kbit/s, 44,1 kHz)
	Tags	ID3 VI , ID3 V2 2.0, ID3 V2 3.0
Stromversorgung	Netzteil	5 V DC, 2 A
Allgemein	Abmessungen	Ca. 60 (B) x 22(T) x 105 (H) mm
	Gewicht	Ca. 172 g
	Betriebstemperatur	0℃ ~ 40℃
Maximale Wiedergabezeit	MP3 / WMA / ASF	Ca. 16 Stunden

FCC-Erklärung

Dieses Gerät entspricht den Grenzwerten für Datenverarbeitungsgeräte der Klasse B gemäß den von der FCC festgelegten Bestimmungen Teil 15. Der Betrieb ist an die Erfüllung folgender Bedingungen gebunden:

1. Das Gerät darf keine gefährlichen Störungen verursachen.
2. Das Gerät muss alle empfangenen Störungen aufnehmen, dazu gehören auch Störungen, die zu Beeinträchtigung des Betriebs führen.
3. Ist eine Reparatur des Geräts erforderlich, muss diese vom Hersteller vorgenommen werden, wenn die Bestimmungen der FCC weiterhin eingehalten werden sollen.

Das Gerät erzeugt und verwendet Funkwellen wie andere elektronische Geräte auch. Sollte das Gerät nicht gemäß den Anweisungen dieser Anleitung installiert und verwendet werden, können Störungen an Ihrem Radio bzw. Fernseher auftreten.
Wenn Sie vermuten, dass das Gerät Störungen Ihres Radios bzw. Fernsehers verursacht, schalten Sie das Gerät ab. Verschwinden die Störungen bei Abschalten des Geräts, ist dieses vermutlich Ursache der Störungen. Sie können das Problem unter Umständen wie folgt beheben:

- Antenne des Radios bzw. Fernsehers neu ausrichten
- Gerät vom Radio bzw. Fernseher wegbewegen

Falls erforderlich, wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker. Unter Umständen finden Sie in dieser von der FCC zur Verfügung gestellten Broschüre Abhilfe: „How to Identify and Resolve Radio and TV Interference Problems“ (Best Nr. 004-000-00345-4), erhältlich bei U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, USA. Siehe FCC ID und Registrierungsnummern individueller Geräte.

Für Kunden in Europa

CE

Das CE-Zeichen auf dem Player gilt nur für in der Europäischen Union vertriebene Geräte.